



Llywodraeth Cymru

Dogfen Ymgynghori: Ymgynghoriad ar gynigion ar gyfer Ardoll
Ymwelwyr dewisol i awdurdodau lleol

**Compendiwm o ffynonellau data ar ymwelwyr a darparwyr
llety ymwelwyr**

Compendiwm

Cynnwys

Tabl o Ffigurau	3
Tabl o Dablau	3
Cyflwyniad.....	6
Adran Un: Trosolwg o'r Data.....	7
Ystadegau Ymwelwyr	7
Stoc Welyau	8
Cymharu'r Stoc Welyau.....	9
Ystadegau Busnes ar gyfer y Sector Llety yng Nghymru, 2021	11
Adran Dau: Dadansoddiad Fesul Awdurdod Lleol	13
Gwynedd	13
Caerdydd.....	14
Conwy.....	15
Sir Benfro	16
Powys	18
Sir Ddinbych	19
Ynys Môn.....	20
Abertawe.....	21
Ceredigion.....	22
Sir Gaerfyrddin	24
Sir Fynwy	25
Sir y Fflint	26
Wrecsam	27
Pen-y-bont ar Ogwr.....	28
Casnewydd	30
Bro Morgannwg	31
Rhondda Cynon Taf.....	32
Castell-nedd Port Talbot	33
Caerffili.....	34
Merthyr Tudful.....	36
Torfaen.....	37
Blaenau Gwent.....	38

Tabl o Ffigurau

Ffigur 1. Nifer yr ymwelwyr (mewn miliynau) â phob awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf	7
Ffigur 2. Nifer y nosweithiau a dreuliodd gan ymwelwyr (mewn miliynau) ym mhob awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf	7
Ffigur 3. Gwariant gan ymwelwyr (mewn £miliynau) ym mhob awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf	8
Ffigur 4. Nifer y sefydliadau fesul awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf	8
Ffigur 5. Nifer y lleoedd gwely fesul awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf.	8
Ffigur 6. Nifer y busnesau llely sy'n gymwys i dalu TAW/TWE yng Nghymru ar gyfer 2021.....	11

Tabl o Dablau

Tabl 1. Nifer y sefydliadau hunanddarpar fel y'u cofnodir yn y data ar y stoc welyau, o gymharu â data Transparent.....	9
Tabl 2. Nifer y lleoedd gwely fel y'u cofnodir yn y data ar y stoc welyau a data gan Transparent.	10
Tabl 3. Nifer y Busnesau, Cyflogaion a Throsiant fesul Band Maint yn y Sector Llety yng Nghymru, 2021	11
Tabl 4. Nifer y Busnesau a Chyflogaion fesul Band Trosiant yn y Sector Llety yng Nghymru, 2021.....	12
Tabl 5. Nifer y Busnesau Llety yng Nghymru sydd ag Unedau Lleol mewn mwy nag un Awdurdod Lleol yng Nghymru, 2021.....	12
Tabl 6. Nifer y Busnesau Newydd a'r Busnesau sydd wedi Cau yn y Sector Llety yng Nghymru, 2021	12
Tabl 7. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Gwynedd	13
Tabl 8. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Gwynedd	13
Tabl 9. Busnesau yng Ngwynedd sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	14
Tabl 10. Data Transparent ar gyfer Gwynedd.....	14
Tabl 11. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Caerdydd	14
Tabl 12. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Caerdydd	14
Tabl 13. Busnesau yng Nghaerdydd sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	15
Tabl 14. Data Transparent ar gyfer Caerdydd.....	15
Tabl 15. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Conwy.....	15
Tabl 16. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Conwy	16
Tabl 17. Busnesau yng Nghonwy sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	16
Tabl 18. Data Transparent ar gyfer Conwy	16
Tabl 19. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Benfro.....	17
Tabl 20. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir Benfro	17
Tabl 21. Busnesau yn Sir Benfro sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	17
Tabl 22. Data Transparent ar gyfer Sir Benfro	17
Tabl 23. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Powys	18
Tabl 24. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Powys	18
Tabl 25. Busnesau ym Mhowys sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	18
Tabl 26. Data Transparent ar gyfer Powys.....	19
Tabl 27. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Ddinbych	19
Tabl 28. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir Ddinbych	19

Tabl 29. Busnesau yn Sir Ddinbych sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	19
Tabl 30. Data Transparent ar gyfer Sir Ddinbych	20
Tabl 39. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Ynys Môn.....	20
Tabl 40. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Ynys Môn.....	20
Tabl 41. Busnesau yn Ynys Môn sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	21
Tabl 42. Data Transparent ar gyfer Ynys Môn	21
Tabl 35. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Abertawe.....	21
Tabl 36. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Abertawe.....	21
Tabl 37. Busnesau yn Abertawe sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	22
Tabl 38. Data Transparent ar gyfer Abertawe	22
Tabl 31. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Ceredigion	22
Tabl 32. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Ceredigion	23
Tabl 33. Busnesau yng Ngheredigion sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	23
Tabl 34. Data Transparent ar gyfer Ceredigion.....	23
Tabl 43. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Gaerfyrddin	24
Tabl 44. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir Gaerfyrddin	24
Tabl 45. Busnesau yn Sir Gaerfyrddin sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	24
Tabl 46. Data Transparent ar gyfer Sir Gaerfyrddin.....	24
Tabl 47. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Fynwy	25
Tabl 48. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir Fynwy	25
Tabl 49. Busnesau yn Sir Fynwy sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	25
Tabl 50. Data Transparent ar gyfer Sir Fynwy.....	26
Tabl 51. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir y Fflint (amcangyfrif)	26
Tabl 52. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir y Fflint (amcangyfrif).....	26
Tabl 53. Busnesau yn Sir y Fflint sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	27
Tabl 54. Data Transparent ar gyfer Sir y Fflint	27
Tabl 59. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Wrecsam (amcangyfrif).....	27
Tabl 60. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Wrecsam (amcangyfrif).....	28
Tabl 61. Busnesau yn Wrecsam sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	28
Tabl 62. Data Transparent ar gyfer Wrecsam	28
Tabl 55. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Pen-y-bont ar Ogwr.....	29
Tabl 56. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Pen-y-bont ar Ogwr.....	29
Tabl 57. Busnesau ym Mhen-y-bont ar Ogwr sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	29
Tabl 58. Data Transparent ar gyfer Pen-y-bont ar Ogwr	29
Tabl 59. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Casnewydd	30
Tabl 60. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Casnewydd.....	30
Tabl 61. Busnesau yng Nghasnewydd sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	30

Tabl 62. Data Transparent ar gyfer Casnewydd.....	31
Tabl 63. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Bro Morgannwg	31
Tabl 64. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Bro Morgannwg	31
Tabl 65. Busnesau ym Mro Morgannwg sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	32
Tabl 66. Data Transparent ar gyfer Bro Morgannwg	32
Tabl 67. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Rhondda Cynon Taf.....	32
Tabl 68. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Rhondda Cynon Taf.....	32
Tabl 69. Busnesau yn Rhondda Cynon Taf sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	33
Tabl 70. Data Transparent ar gyfer Rhondda Cynon Taf.....	33
Tabl 71. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Castell-nedd Port Talbot	33
Tabl 72. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Castell-nedd Port Talbot	34
Tabl 73. Busnesau yng Nghastell-nedd Port Talbot sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau.....	34
Tabl 74. Data Transparent ar gyfer Castell-nedd Port Talbot	34
Tabl 79. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Caerffili	35
Tabl 80. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Caerffili.....	35
Tabl 81. Busnesau yng Nghaerffili sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	35
Tabl 82. Data Transparent ar gyfer Caerffili.....	35
Tabl 75. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Merthyr Tudful.....	36
Tabl 76. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Merthyr Tudful.....	36
Tabl 77. Busnesau ym Merthyr Tudful sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	36
Tabl 78. Data Transparent ar gyfer Merthyr Tudful.....	37
Tabl 83. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Torfaen	37
Tabl 84. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Torfaen.....	37
Tabl 85. Busnesau yn Nhorfaen sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	38
Tabl 86. Data Transparent ar gyfer Torfaen.....	38
Tabl 87. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Blaenau Gwent.....	38
Tabl 88. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Blaenau Gwent.....	38
Tabl 89. Busnesau ym Mlaenau Gwent sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau	39
Tabl 90. Data Transparent ar gyfer Blaenau Gwent	39

Cyflwyniad

Mae'r ddogfen hon yn rhoi data ar niferoedd ymwelwyr, nifer y nosweithiau, gwariant ymwelwyr a ffigurau cyflenwi llety ar gyfer mathau o sefydliadau (Llety â Gwasanaeth, Llety Hunanddarpar, Gwersylla/Carafanau, Hosteli a Llety Amgen), nifer y sefydliadau a chyfanswm y lleoedd gwely.

Daw data ar niferoedd ymwelwyr, nifer y nosweithiau, a gwariant o [Adroddiad ar Dwristiaeth Prydain Fawr 2019](#).

Daw'r mathau o sefydliadau, nifer y sefydliadau, a nifer y lleoedd gwely o'r adroddiad ar Stoc Welyau Cymru: Mehefin 2022 a gaiff ei gyhoeddi ar 18 Awst ar wefan Llywodraeth Cymru. Cafodd y data a gasglwyd ar gyfer yr adroddiad ar Stoc Welyau Cymru eu casglu gan awdurdodau lleol dros gyfnod o bum mlynedd ac, fel y cyfryw, efallai y bydd anghysondebau yn y data a gofnodwyd.

Mae hefyd yn cynnwys data o'r [Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau](#) sy'n dangos nifer y sefydliadau yn ôl categori o lety. Noder; nid yw'r categorïau'n cyfateb yn union i'r categorïau a ddefnyddiwyd ar gyfer yr arolwg o'r stoc welyau ac felly ni ellir cymharu'r ddau ffigur yn uniongyrchol. Hefyd, mae'r data hyn yn cyfeirio'n benodol at fusnesau sy'n talu TAW/TWE ac felly nid yw'n cyfrif unig fasnachwyr na phobl hunangyflogedig yn y sector. Fel y cyfryw, mae'n debygol o roi tangyfrif ar gyfer darparwyr llety hunanddarpar a llety gwely a brecwast.

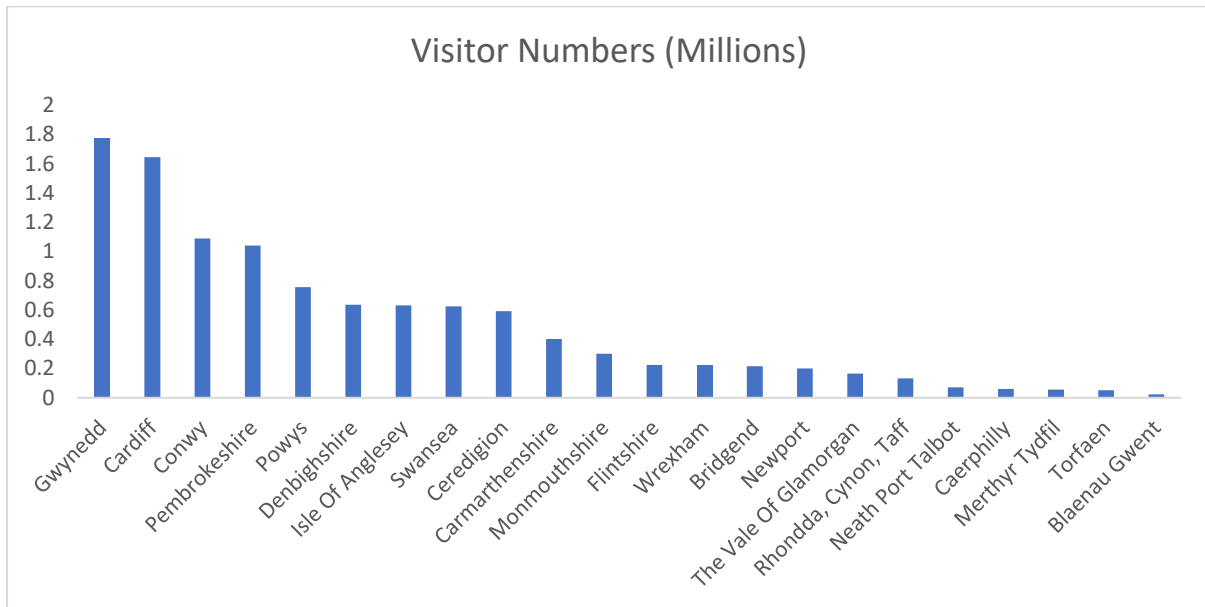
Mae'n cynnwys, at ddibenion cymharu, nifer y **sefydliadau hunanddarpar** fel y'u mesurwyd gan Transparent Intelligence, sy'n gyflenwr data trydydd parti sy'n darparu data ar lety a osodir am gyfnodau byr a gesglir o bedair sianel archebu, sef AirBnB, Vrbo, Tripadvisor, Booking.com. Er bod Transparent a Llywodraeth Cymru yn sicrhau ansawdd y data hyn ac yn eu prosesu, ni ddylid eu defnyddio fel cyfrif swyddogol o eiddo, a chânt eu cynnwys er mwyn tynnu sylw at faint posibl y sector hwn nad yw'r ffynonellau uchod yn ei gyfleu o bosibl.

Adran Un: Trosolwg o'r Data

Ystadegau Ymwelwyr

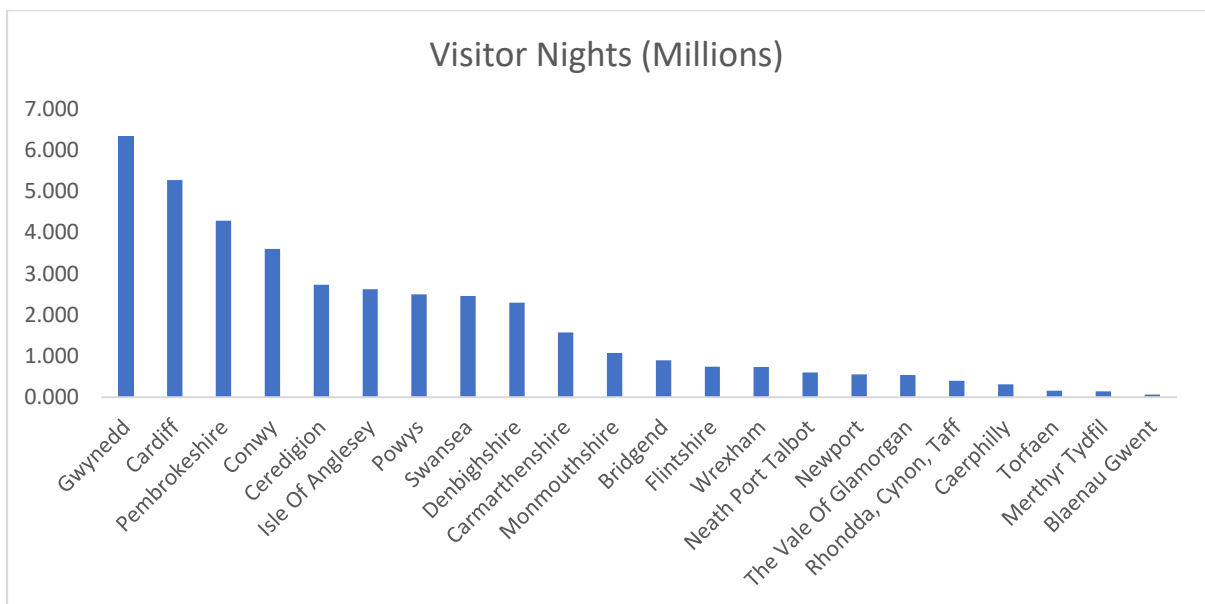
Caiff niferoedd ymwelwyr, nifer y nosweithiau, a gwariant eu cynrychioli yn eu crynswth isod, ac yna eu dadansoddi fesul awdurdod lleol yn Adran Dau. Daw'r data hyn o [Adroddiad ar Dwristiaeth Prydain Fawr 2019](#).

Ffigur 1. Nifer yr ymwelwyr (mewn miliynau) â phob awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf



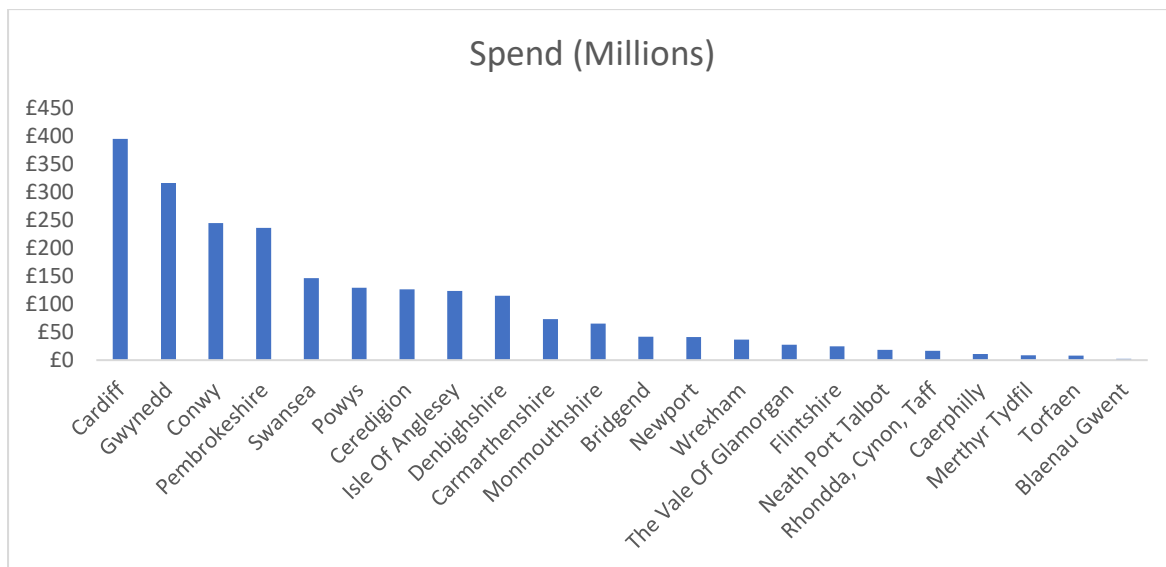
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr; cyfartaledd treigl tair blynedd 2017-19

Ffigur 2. Nifer y nosweithiau a dreuliwyd gan ymwelwyr (mewn miliynau) ym mhob awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf



Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr; cyfartaledd treigl tair blynedd 2017-19

Ffigur 3. Gwariant gan ymwelwyr (mewn £miliynau) ym mhob awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf

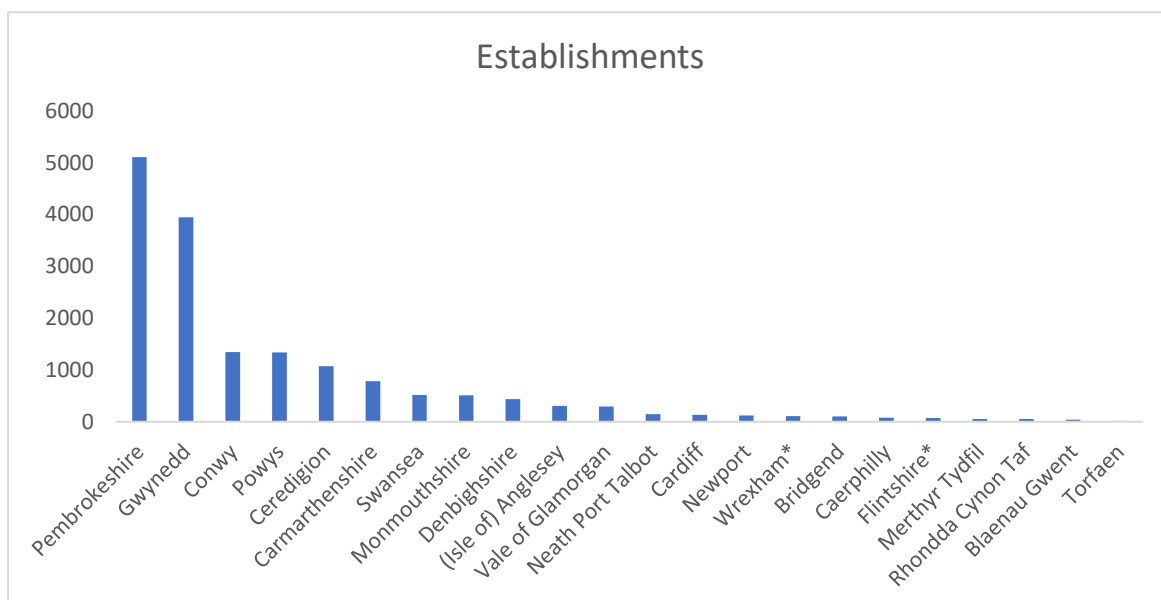


Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr; cyfartaledd treigl tair blynedd 2017-19

Stoc Welyau

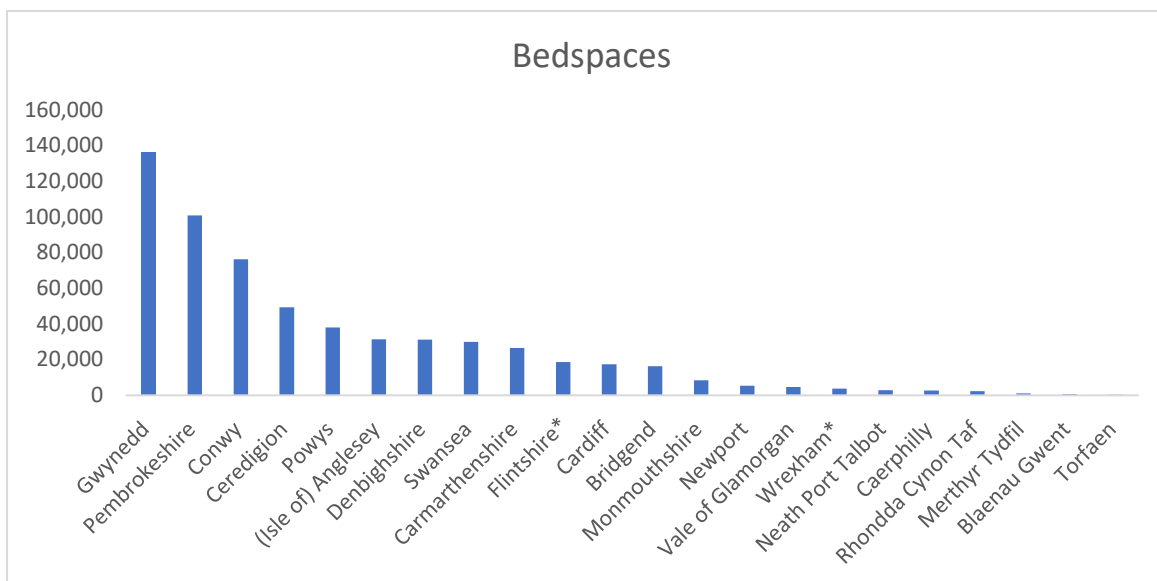
Mae'r data hyn yn cynrychioli nifer y sefydliadau a chyfanswm y lleoedd gwely ar gyfer llety yng Nghymru ledled pob awdurdod lleol ac yna cânt eu dadansoddi fesul awdurdod lleol yn Adran Dau.

Ffigur 4. Nifer y sefydliadau fesul awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf



Ffynhonnell: Crynodeb o Ddata ynghylch Stoc Welyau Cymru: y sefyllfa ym mis Mehefin 2022

Ffigur 5. Nifer y lleoedd gwely fesul awdurdod lleol, o'r mwyaf i'r lleiaf.



Ffynhonnell: Crynodeb o Ddata ynghylch Stoc Welyau Cymru: y sefyllfa ym mis Mehefin 2022

Cymharu'r Stoc Welyau

Mae'r tablau hyn yn dangos nifer yr unedau hunanddarpar a lleoedd gwely fel y'u cofnodir yn y stoc welyau, o gymharu â'r hyn a nodir gan Transparent. Fel y nodir uchod, caiff data Transparent eu casglu o'r we, ac er y gwna Llywodraeth Cymru a Transparent bob ymdrech i sicrhau cywirdeb, ni ellir dad-ddyblygu'r ffynonellau, maent yn cwmpasu cyfnodau gwahanol a, gan fod awdurdodau lleol yn defnyddio dulliau casglu gwahanol, dylid bod yn ofalus wrth gyfeirio at faint y gwahaniaethau.

Tabl 1. Nifer y sefydliadau hunanddarpar fel y'u cofnodir yn y data ar y stoc welyau, o gymharu â data Transparent

Awdurdod Lleol	Stoc Welyau	Transparent
Cymru Gyfan	12,145	26,686
Ynys Môn	125	2,012
Blaenau Gwent	27	49

Pen-y-bont ar Ogwr	48	191
Caerffili	43	77
Caerdydd	33	1,958
Sir Gaerfyrddin	493	1,468
Ceredigion	628	1,673
Conwy	848	1,022
Sir Ddinbych	304	776
Sir y Fflint*	13	275
Gwynedd	3,165	4,784
Merthyr Tudful	22	106
Sir Fynwy	293	550
Castell-nedd Port Talbot	100	265
Casnewydd	63	301
Sir Benfro	4,618	4,166
Powys	694	2,207
Rhondda Cynon Taf	20	194
Abertawe	403	1,746
Torfaen	3	53
Bro Morgannwg	170	531
Wrecsam*	32	241

Ffynonellau: Crynodeb o Ddata ynghylch Stoc Welyau Cymru: y sefyllfa ym mis Mehefin 2022 a data Transparent Intelligence; fel y'u cyrchwyd ar 12 Gorffennaf 2022

Tabl 2. Nifer y lleoedd gwely fel y'u cofnodir yn y data ar y stoc welyau a data gan Transparent.

Awdurdod Lleol	Stoc Welyau	Transparent
Cymru Gyfan	78,510	123,900
Ynys Môn	2,216	10,195
Blaenau Gwent	127	256
Pen-y-bont ar Ogwr	422	866
Caerffili	241	284
Caerdydd	620	7,945
Sir Gaerfyrddin	5,006	6,514
Ceredigion	5,497	7,954
Conwy	4,433	4,833
Sir Ddinbych	1,655	3,703
Sir y Fflint*	115	1,130
Gwynedd	18,444	24,054
Merthyr Tudful	129	552
Sir Fynwy	1,746	2,375
Castell-nedd Port Talbot	785	1,220

Casnewydd	342	1,257
Sir Benfro	26,963	19,618
Powys	5,259	10,192
Rhondda Cynon Taf	144	804
Abertawe	3,160	7,349
Torfaen	22	235
Bro Morgannwg	1,016	2,343
Wrecsam*	168	429

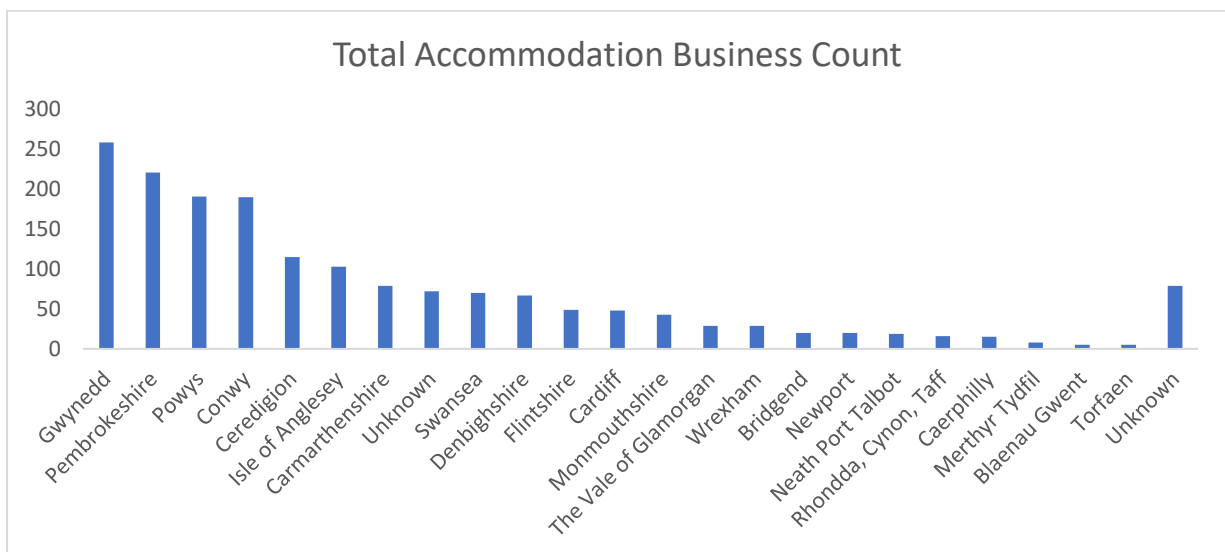
Ffynonellau: Crynodeb o Ddata ynghylch Stoc Welyau Cymru: y sefyllfa ym mis Mehefin 2022 a Transparent Intelligence; fel y'u cyrchwyd ar 12 Gorffennaf 2022

Ystadegau Busnes ar gyfer y Sector Llety yng Nghymru, 2021

Casglwyd y data canlynol o'r [Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau](#) ac maent yn cyfeirio at fusnesau sy'n gymwys i dalu TAW/TWE (a'r rhai sydd wedi cofrestru o'u gwirfodd) yng Nghymru ar gyfer 2021. Mae'n bwysig nodi y bydd y ffigurau hyn yn tanamcangyfrif maint y sector yn sylweddol oherwydd bydd llawer o fusnesau, gan gynnwys unig fasnachwyr, islaw'r trothwy ar gyfer TAW/TWE ac felly ni chânt eu cyfrif.

Yn y data isod, caiff ffigurau trosiant eu talgrynnu i'r £1m agosaf, caiff niferoedd cyflogeion eu talgrynnu i'r 5 agosaf, a chaiff categorïau Canolig a Mawr eu cyfuno yn y tabl bandiau maint er mwyn osgoi rheolau atal eilaidd. At ddibenion ein dadansoddiad, diffinnir y sector Llety yng Nghymru fel cyfuniad o godau SIC 3 digid 551, 552, 553 a 559, ac mae diffiniadau ohonynt i'w gweld ar wefan y Gofrestr y mae dolen iddi uchod.

Ffigur 6. Nifer y busnesau llety sy'n gymwys i dalu TAW/TWE yng Nghymru ar gyfer 2021



Ffynhonnell: Dadansoddiad Llywodraeth Cymru o'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Tabl 3. Nifer y Busnesau, Cyflogeion a Throsiant fesul Band Maint yn y Sector Llety yng Nghymru, 2021

Band Maint Busnes (Cyflogeion)	Nifer yr Endidau	Cyflogeion	Trosiant (£m)
Canolig a Mawr (50+)	94	14,990	767
Bach (10-49)	366	8,015	537
Micro (1-9)	1,004	3,040	303
Sero (0)	209	-	22
Cyfanswm	1,673	26,040	1,629

Ffynhonnell: Dadansoddiad Llywodraeth Cymru o'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Tabl 4. Nifer y Busnesau a Chyflogeion fesul Band Trosiant yn y Sector Llety yng Nghymru, 2021

Band Trosiant	Nifer yr Endidau	Cyflogeion
a. <£1m	1,398	7,540
b. £1m - £2m	129	2,995
c. £2m - £3m	56	2,275
d. £3m - £4m	28	1,495
e. £4m - £5m	21	1,015
f. >£5m	41	10,720
Cyfanswm	1,673	26,040

Ffynhonnell: Dadansoddiad Llywodraeth Cymru o'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Tabl 5. Nifer y Busnesau Llety yng Nghymru sydd ag Unedau Lleol mewn mwy nag un Awdurdod Lleol yng Nghymru, 2021

Categori	Nifer yr Endidau
Busnesau mewn un awdurdod lleol yn unig	1,659
Busnesau mewn mwy nag un awdurdod lleol	33

Ffynhonnell: Dadansoddiad Llywodraeth Cymru o'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Tabl 6. Nifer y Busnesau Newydd a'r Busnesau sydd wedi Cau yn y Sector Llety yng Nghymru, 2021

Awdurdod Lleol	Busnesau Newydd	Busnesau sydd wedi Cau
Blaenau Gwent	1	2
Pen-y-bont ar Ogwr	2	5
Caerffili	3	1
Caerdydd	4	5
Sir Gaerfyrddin	15	5
Ceredigion	21	9
Conwy	20	21
Sir Ddinbych	7	4
Sir y Fflint	8	3

Gwynedd	22	16
Ynys Môn	11	8
Merthyr Tudful	2	1
Sir Fynwy	5	13
Castell-nedd Port Talbot	5	2
Casnewydd	5	3
Sir Benfro	20	22
Powys	14	26
Rhondda Cynon Taf	2	4
Abertawe	9	5
Bro Morgannwg	4	2
Torfaen	1	-
Anhysbys	10	8
Cyfanswm	191	165

Ffynhonnell: Dadansoddiad Llywodraeth Cymru o'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Adran Dau: Dadansoddiad Fesul Awdurdod Lleol

Gwynedd

Cafodd Gwynedd **1.7 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 17% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **6.3 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yng Ngwynedd yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 18%), gan arwain at wariant o £316,433,333.33 y flwyddyn ar gyfartaledd. Unwaith eto, dyma'r gyfran uchaf o blith yr holl awdurdodau lleol.

O ran sefydliadau llety, mae 3,592 wedi'u cofnodi yng Ngwynedd ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 24% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 7. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Gwynedd

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Gwynedd	345	3,165	366	52	24

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 136,556 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 23% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 8. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Gwynedd

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Gwynedd	6,387	18,444	108,482	2,737	506

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 9. Busnesau yng Ngwynedd sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuencid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gweryslla, parciau cerbydau adloniadol a pharciau carafannau	Mathau eraill o lety
Gwynedd	95	15	5	40	100	10

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 10. Data Transparent ar gyfer Gwynedd

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Gwynedd	4,784	24,054

Caerdydd

Cafodd Caerdydd **1.64 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 13% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r gyfran uchaf ond un o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **5.27 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yng Nghaerdydd yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 9%), gan arwain at wariant o £395,033,333.33 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 132 wedi'u cofnodi yng Nghaerdydd ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.81% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 11. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Caerdydd

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Caerdydd	79	33	1	21	-

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 17,375 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 2.87% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 12. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Caerdydd

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
----------------	--------------------	--------------------	---------------------	--------	-------------

Caerdydd	10,767	620	130	5,858	-
-----------------	--------	-----	-----	-------	---

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 13. Busnesau yng Nghaerdydd sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwerysilla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Caerdydd	30	0	5	10	-	5

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 14. Data Transparent ar gyfer Caerdydd

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Caerdydd	1,958	7,945

Conwy

Cafodd Conwy **1.08 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 10% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r drydedd gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **3.6 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yng Nghonwy yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 10%), gan arwain at wariant o £244,933,333.33 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 1,346 wedi'u cofnodi yng Nghonwy ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 8.1% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 15. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Conwy

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
-----------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------------	---------------	--------------------

Conwy	323	848	151	16	8
--------------	-----	-----	-----	----	---

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 76,359 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 12.62% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 16. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Conwy

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Conwy	9,460	4,433	61,959	458	49

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 17. Busnesau yng Nghonwy sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a lety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Conwy	100	10	-	25	50	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 18. Data Transparent ar gyfer Conwy

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Conwy	1,022	4,833

Sir Benfro

Cafodd Sir Benfro **1.04 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 10% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r bedwaredd gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **4.3 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Sir Benfro yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 12%), gan arwain at wariant o £236,200,000 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 5,113 wedi'u cofnodi yn Sir Benfro ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 31% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 19. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Benfro

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Benfro	226	4,618	226	22	21

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 100,929 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 16.68% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 20. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Sir Benfro

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Benfro	4,815	26,963	67,493	1,311	347

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 21. Busnesau yn Sir Benfro sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuentid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gweryslla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Sir Benfro	70	30	-	50	70	5

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 22. Data Transparent ar gyfer Sir Benfro

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Sir Benfro	4,166	19,618

Powys

Cafodd Powys **0.76 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 7% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r bumed gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **2.5 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd ym Mhowys yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 7%), gan arwain at wariant o £129,400,000 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 1,337 wedi'u cofnodi ym Mhowys ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 8.1% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 23. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Powys

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Powys	415	694	137	63	28

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 38,134 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 6.3% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 24. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Powys

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Powys	6,038	5,259	24,698	1,911	228

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 25. Busnesau ym Mhowys sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuencid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Powys	75	25	-	40	45	5

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 26. Data Transparent ar gyfer Powys

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Powys	2,207	10,192

Sir Ddinbych

Cafodd Sir Ddinbych **0.64 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 6% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r chweched gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **2.29 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Sir Ddinbych yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 6%), gan arwain at wariant o £114,966,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 439 wedi'u cofnodi yn Sir Ddinbych ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 2.64% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 27. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Ddinbych

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Ddinbych	79	304	45	3	8

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 31,234 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 5.2% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 28. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir Ddinbych

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Ddinbych	2,992	1,655	26,404	145	38

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 29. Busnesau yn Sir Ddinbych sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Sir Ddinbych	25	10	-	10	20	5

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 30. Data Transparent ar gyfer Sir Ddinbych

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Sir Ddinbych	776	3,703

Ynys Môn

Cafodd Ynys Môn **0.63 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 5% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r nawfed gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **2.6 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Ynys Môn yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 7%), gan arwain at wariant o £123,666,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 304 wedi'u cofnodi yn Ynys Môn ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 1.83% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 31. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Ynys Môn

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Ynys Môn	78	125	96	2	3

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 31,472 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 5.2% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 32. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Ynys Môn

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Ynys Môn	1,414	2,216	27,528	193	121

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 33. Busnesau yn Ynys Môn sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuencid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwerysilla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Ynys Môn	25	10	-	20	45	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 34. Data Transparent ar gyfer Ynys Môn

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Ynys Môn	2,012	10,195

Abertawe

Cafodd Abertawe **0.62 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 6% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r wythfed gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliyd **2.5 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Abertawe yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 5%), gan arwain at wariant o £146,000,000 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 517 wedi'u cofnodi yn Abertawe ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 3.1% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 35. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Abertawe

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Abertawe	62	403	42	7	3

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 29,916 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 4.94% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 36. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Abertawe

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
----------------	--------------------	--------------------	---------------------	--------	-------------

Abertawe	3,786	3,160	21,983	939	48
-----------------	-------	-------	--------	-----	----

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 37. Busnesau yn Abertawe sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Abertawe	25	5	-	15	15	5

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 38. Data Transparent ar gyfer Abertawe

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Abertawe	1,746	7,349

Ceredigion

Cafodd Ceredigion **0.59 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 6% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r seithfed gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliyd **2.73 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yng Ngheredigion yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 6%), gan arwain at wariant o £126,266,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 1,075 wedi'u cofnodi yng Ngheredigion ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 6.5% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 39. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Ceredigion

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Ceredigion	256	628	155	17	19

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 49,317 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 8.2% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 40. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Ceredigion

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Ceredigion	3,711	5,497	36,974	2,931	244

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 41. Busnesau yng Ngheredigion sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuencid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Ceredigion	40	20	-	30	25	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 42. Data Transparent ar gyfer Ceredigion

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Ceredigion	1,673	7,954

Sir Gaerfyrddin

Cafodd Sir Gaerfyrddin **0.4 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 4% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r 10fed gyfran uchaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **1.57 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Sir Gaerfyrddin yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 4%), gan arwain at wariant o £73,366,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 781 wedi'u cofnodi yn Sir Gaerfyrddin ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 4.7% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 43. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Gaerfyrddin

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Gaerfyrddin	166	493	95	5	22

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 26,562 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 4.4% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 44. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir Gaerfyrddin

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Gaerfyrddin	3,067	5,006	18,053	142	294

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 45. Busnesau yn Sir Gaerfyrddin sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuentid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gweryslla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Sir Gaerfyrddin	30	10	-	20	15	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 46. Data Transparent ar gyfer Sir Gaerfyrddin

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Sir Gaerfyrddin	1,468	6,514

Sir Fynwy

Cafodd Sir Fynwy **0.37 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 3% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Sir Fynwy yn yr 11eg safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **1.1 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Sir Fynwy yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 3%), gan arwain at wariant o £65,266,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 510 wedi'u cofnodi yn Sir Fynwy ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 3.07% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 47. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir Fynwy

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Fynwy	133	293	31	9	44

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 8,375 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 1.38% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 48. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Sir Fynwy

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir Fynwy	2,996	1,746	2,971	249	413

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 49. Busnesau yn Sir Fynwy sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Sir Fynwy	25	-	-	10	5	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 50. Data Transparent ar gyfer Sir Fynwy

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Sir Fynwy	550	2,375

Sir y Fflint

Cafodd Sir y Fflint **0.22 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 2% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Sir y Fflint yn y 12fed safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliyd **0.74 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Sir y Fflint yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 1.02%), gan arwain at wariant o £24,700,000 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 73 wedi'u cofnodi yn Sir y Fflint ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.44% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 51. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Sir y Fflint (amcangyfrif)

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir y Fflint*	43	13	17	0	0

*Nid yw data ar y stoc welyau a lleoedd gwely ar gyfer Sir y Fflint wedi cael eu cyflwyno eto, felly mae hyn yn seiliedig ar ddata 2013

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 18,720 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 3.09% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 52. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Sir y Fflint (amcangyfrif)

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Sir y Fflint*	1,712	115	16,893	0	0

*Nid yw data ar y stoc welyau a lleoedd gwely ar gyfer Sir y Fflint wedi cael eu cyflwyno eto, felly mae hyn yn seiliedig ar ddata 2013

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 53. Busnesau yn Sir y Fflint sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Sir y Fflint	15	10	-	10	25	5

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 54. Data Transparent ar gyfer Sir y Fflint

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Sir y Fflint	275	1,130

Wrecsam

Cafodd Wrecsam **0.22 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 2% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Wrecsam yn y 14eg safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.73 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Wrecsam yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 1.7%), gan arwain at wariant o £36,433,333 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 108 wedi'u cofnodi yn Wrecsam ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.65% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 55. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Wrecsam (amcangyfrif)

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Wrecsam*	52	32	22	2	0

*Nid yw data ar y stoc welyau a lleoedd gwely ar gyfer Wrecsam wedi cael eu cyflwyno eto, felly mae hyn yn seiliedig ar ddata 2013

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 3754 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.62% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 56. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Wrecsam (amcangyfrif)

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Wrecsam*	1,297	168	2,062	227	0

*Nid yw data ar y stoc welyau a lleoedd gwely ar gyfer Wrecsam wedi cael eu cyflwyno eto, felly mae hyn yn seiliedig ar ddata 2013

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 57. Busnesau yn Wrecsam sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Wrecsam	15	-	-	5	5	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 58. Data Transparent ar gyfer Wrecsam

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Wrecsam	241	1,019

Pen-y-bont ar Ogwr

Cafodd Pen-y-bont ar Ogwr **0.22 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 2% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Pen-y-bont ar Ogwr yn y 13eg safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.89 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd ym Mhen-y-bont ar Ogwr yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 2.2%), gan arwain at wariant o £41,666,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 101 wedi'u cofnodi ym Mhen-y-bont ar Ogwr ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.61% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 59. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Pen-y-bont ar Ogwr

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Pen-y-bont ar Ogwr	40	48	12	1	-

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 16,289 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 2.69% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 60. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Pen-y-bont ar Ogwr

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Pen-y-bont ar Ogwr	1,671	422	14,184	12	-

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 61. Busnesau ym Mhen-y-bont ar Ogwr sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Pen-y-bont ar Ogwr	15	-	-	5	-	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 62. Data Transparent ar gyfer Pen-y-bont ar Ogwr

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Pen-y-bont ar Ogwr	191	866

Casnewydd

Cafodd Casnewydd **0.19 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 1.6% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Casnewydd yn y 15fed safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.55 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yng Nghasnewydd yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 1%), gan arwain at wariant o £41,266,667 0 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 122 wedi'u cofnodi yng Nghasnewydd ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.73% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 63. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Casnewydd

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Casnewydd	53	63	5	1	-

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 5402 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 3.96% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 64. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Casnewydd

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Casnewydd	3,749	342	593	718	-

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 65. Busnesau yng Nghasnewydd sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuentid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety	Meysydd gweryslla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
----------------	-------------------------------	---------------------------------	------------------	--------------------------------------	--	----------------------

	arhosiad byr					
Casnewydd	15	0	0	5	0	0

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 66. Data Transparent ar gyfer Casnewydd

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Casnewydd	301	1,257

Bro Morgannwg

Cafodd Bro Morgannwg **0.16 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 1.5% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Bro Morgannwg yn yr 16eg safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.54 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd ym Mro Morgannwg yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 1.3%), gan arwain at wariant o £27,333,333 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 297 wedi'u cofnodi ym Mro Morgannwg ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 1.79% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 67. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Bro Morgannwg

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Bro Morgannwg	96	170	17	4	10

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 4734 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.78% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 68. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Bro Morgannwg

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Bro Morgannwg	2,160	1,016	1,427	56	75

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 69. Busnesau ym Mro Morgannwg sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Bro Morgannwg	15	-	-	5	10	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 70. Data Transparent ar gyfer Bro Morgannwg

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Bro Morgannwg	531	2,221

Rhondda Cynon Taf

Cafodd Rhondda Cynon Taf **0.13 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 1.3% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Rhondda Cynon Taf yn yr 17eg safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.39 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Rhondda Cynon Taf yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 0.95%), gan arwain at wariant o £16,633,333 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 54 wedi'u cofnodi yn Rhondda Cynon Taf ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.33% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 71. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Rhondda Cynon Taf

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Rhondda Cynon Taf	27	20	1	6	-

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 2357 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.39% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 72. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Rhondda Cynon Taf

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
----------------	--------------------	--------------------	---------------------	--------	-------------

Rhondda Cynon Taf	911	144	144	1,158	-
--------------------------	-----	-----	-----	-------	---

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 73. Busnesau yn Rhondda Cynon Taf sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gweryslla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Rhondda Cynon Taf	10	-	-	5	-	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 74. Data Transparent ar gyfer Rhondda Cynon Taf

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Rhondda Cynon Taf	194	804

Castell-nedd Port Talbot

Cafodd Castell-nedd Port Talbot **0.07 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 0.58% o'r holl deithiau i Gymru. Mae Castell-nedd Port Talbot yn y 18fed safle o ran cyfran o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.64 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yng Nghastell-nedd Port Talbot yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 1.3%), gan arwain at wariant o £18,366,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 145 wedi'u cofnodi yng Nghastell-nedd Port Talbot ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.87% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 75. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Castell-nedd Port Talbot

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hosteli	Llety Amgen
-----------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------------	----------------	--------------------

Castell-nedd Port Talbot	35	100	7	2	1
---------------------------------	----	-----	---	---	---

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 2838 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.47% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 76. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Castell-nedd Port Talbot

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Castell-nedd Port Talbot	1,446	785	468	124	15

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 77. Busnesau yng Nghastell-nedd Port Talbot sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuentid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gweryslla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Castell-nedd Port Talbot	10	-	-	5	-	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 78. Data Transparent ar gyfer Castell-nedd Port Talbot

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Castell-nedd Port Talbot	265	1,220

Caerffili

Cafodd Caerffili **0.06 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 0.54% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r drydedd gyfran isaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.31 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yng Nghaerffili yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 0.42%), gan arwain at wariant o £10,766,667 0 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 80 wedi'u cofnodi yng Nghaerffili ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.48% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 79. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Caerffili

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Caerffili	28	43	4	3	2

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 2672 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.44% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 80. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Caerffili

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Caerffili	1,014	241	1,348	50	19

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 81. Busnesau yng Nghaerffili sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Caerffili	10	-	-	5	-	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 82. Data Transparent ar gyfer Caerffili

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Caerffili	77	284

Merthyr Tudful

Cafodd Merthyr Tudful **0.05 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 0.54% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r bedwaredd gyfran isaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliwyd **0.14 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd ym Merthyr Tudful yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 0.36%), gan arwain at wariant o £8,566,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 55 wedi'u cofnodi ym Merthyr Tudful ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.33% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 83. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Merthyr Tudful

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Merthyr Tudful	21	22	3	8	1

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 1,031 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.17% o'r holl lleoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 84. Data Awdurdod Lleol ar Lleoedd Gwely ar gyfer Merthyr Tudful

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Merthyr Tudful	438	129	252	194	18

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 85. Busnesau ym Merthyr Tudful sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuencid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
----------------	-------------------------------	---------------------------------	------------------	--------------------------------------	--	----------------------

arhosiad byr						
Merthyr Tudful	5	-	-	5	-	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 86. Data Transparent ar gyfer Merthyr Tudful

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Merthyr Tudful	106	552

Torfaen

Cafodd Torfaen **0.05 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 0.44% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r gyfran isaf ond un o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliyd **0.15 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd yn Nhorfaen yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 0.35%), gan arwain at wariant o £7,966,667 y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 14 wedi'u cofnodi yn Nhorfaen ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.08% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 87. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Torfaen

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Torfaen	11	3	-	-	-

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 389 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.06% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 88. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Torfaen

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Torfaen	367	22	-	-	-

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 89. Busnesau yn Nhorfaen sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a llety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Torfaen	5	-	-	-	-	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 90. Data Transparent ar gyfer Torfaen

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Torfaen	53	235

Blaenau Gwent

Cafodd Blaenau Gwent **0.02 miliwn o ymwelwyr** ar gyfartaledd rhwng 2017 a 2019, sy'n cyfrif am 0.21% o'r holl deithiau i Gymru. Dyma'r gyfran isaf o deithiau gan ymwelwyr o blith yr holl awdurdodau lleol yng Nghymru.

Treuliyd **0.06 miliwn o nosweithiau** ar gyfartaledd ym Mlaenau Gwent yn ystod y cyfnod hwnnw (cyfran o 0.14%), gan arwain at wariant o £2,366,667y flwyddyn ar gyfartaledd.

O ran sefydliadau llety, mae 43 wedi'u cofnodi ym Mlaenau Gwent ar hyn o bryd, a hynny mewn pum categori, sy'n cyfrif am 0.16% o'r sefydliadau yng Nghymru:

Tabl 91. Data Awdurdod Lleol ar Sefydliadau ar gyfer Blaenau Gwent

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Blaenau Gwent	14	27	1	-	1

Mae'r sefydliadau hyn yn cyfrif am 756 o'r lleoedd gwely yn y pum categori dan sylw, sef 0.12% o'r holl leoedd gwely yng Nghymru:

Tabl 92. Data Awdurdod Lleol ar Leoedd Gwely ar gyfer Blaenau Gwent

Awdurdod Lleol	Llety â Gwasanaeth	Llety Hunanddarpar	Carafán / Gwersylla	Hostel	Llety Amgen
Blaenau Gwent	387	127	240	-	2

Mae'r Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau yn nodi bod y busnesau canlynol wedi'u cofrestru ar gyfer TAW:

Tabl 93. Busnesau ym Mlaenau Gwent sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW yn ôl y Gofrestr Ryngadrannol o Fusnesau

Awdurdod Lleol	Gwestai a mathau tebyg o lety	Canolfannau a phentrefi gwyliau	Hosteli ieuenctid	Mathau eraill o lety gwyliau a lety arhosiad byr	Meysydd gwersylla, parciau cerbydau adloniadol a charafannau	Mathau eraill o lety
Blaenau Gwent	5	-	-	-	-	-

Mae data Transparent yn nodi'r sefydliadau a'r lleoedd gwely canlynol:

Tabl 94. Data Transparent ar gyfer Blaenau Gwent

Awdurdod Lleol	Unedau	Lleoedd Gwely
Blaenau Gwent	49	256